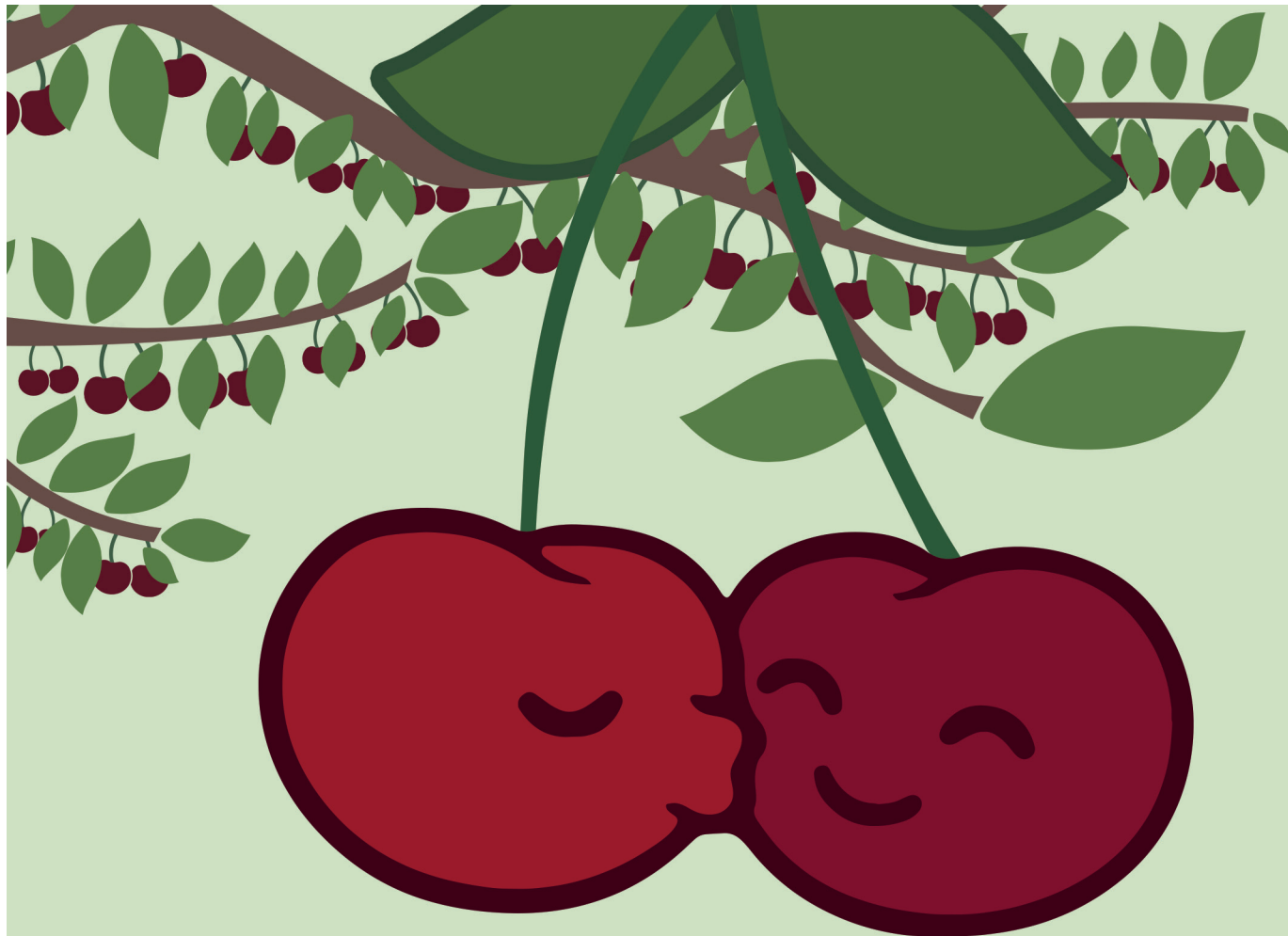




38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018



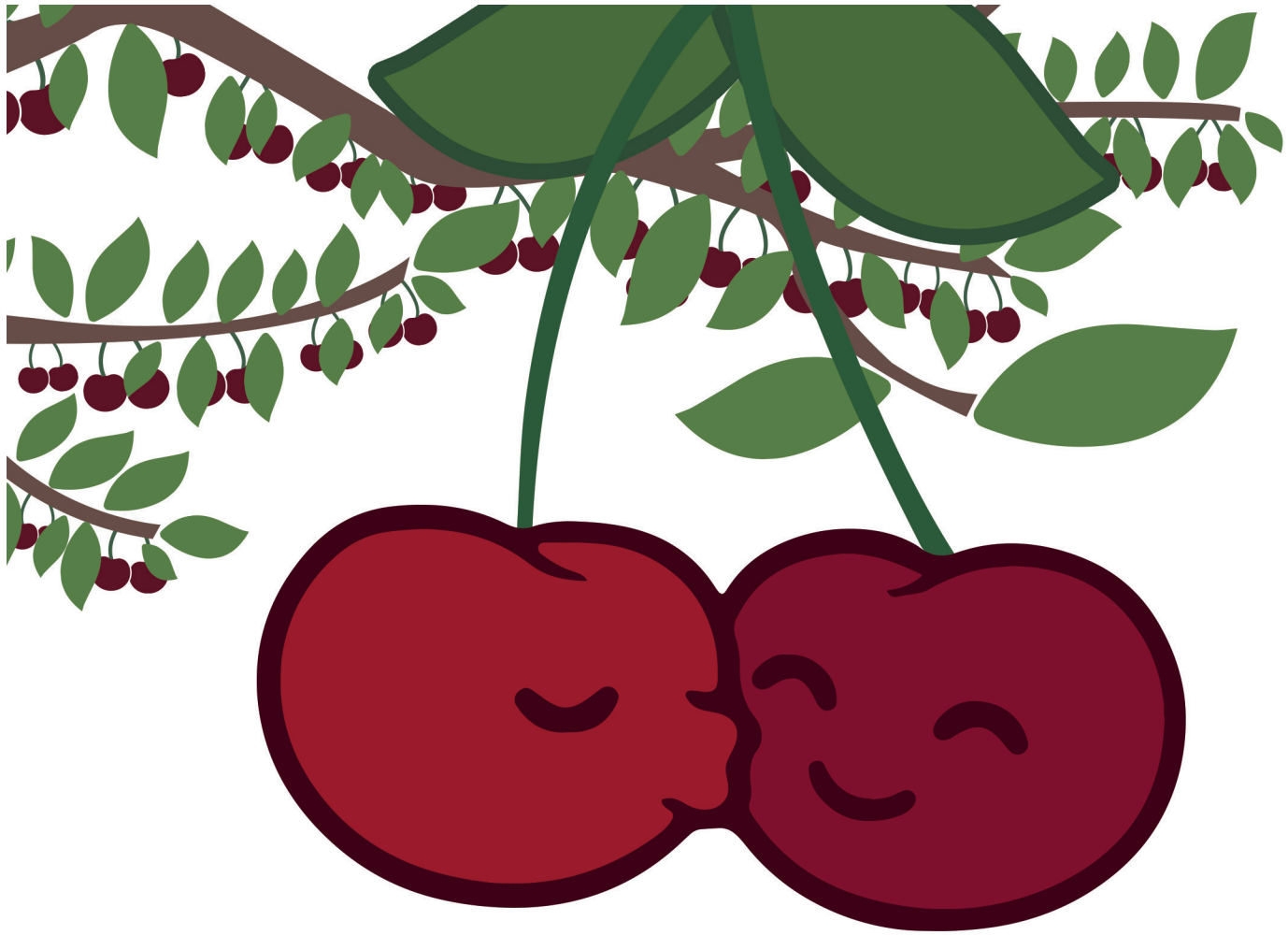
Ajuntament de
Torrelles de Llobregat

Dossier de premsa



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018



Uns jocs gegants inspirats en les cireres seran els protagonistes de la 38a Festa de la Cirera de Torrelles de Llobregat

La Cooperativa de Pagesos de Torrelles calcula que es vendran entre 1.500 i 2.000 quilos de cireres durant la celebració

El cap de setmana del 2 i 3 de juny se celebrarà la 38a Festa de la Cirera de Torrelles de Llobregat, una celebració popular que barreja diversió i tradició, i que inclou un dels mercats més grans de venda de cireres de la zona de Barcelona. Aquest any, la festa estarà marcada per una novetat: una cinquantena de jocs de fusta gegants basats en la temàtica de les cireres. Situats al llarg del carrer Sant Pau, petits i grans trobaran, entre altres propostes, un *memory* i un *billar holandès* inspirat en les cireres. La nova activitat serà una oportunitat per rememorar els jocs de tota la vida i apropar-los als més joves.

Durant aquell cap de setmana, la Cooperativa de Pagesos de Torrelles preveu vendre entre 1.500 i 2.000 quilos de cireres conreades a Torrelles. El municipi espera també la visita de més de 6.000 persones d'arreu, que s'aproparan a gaudir de la gran

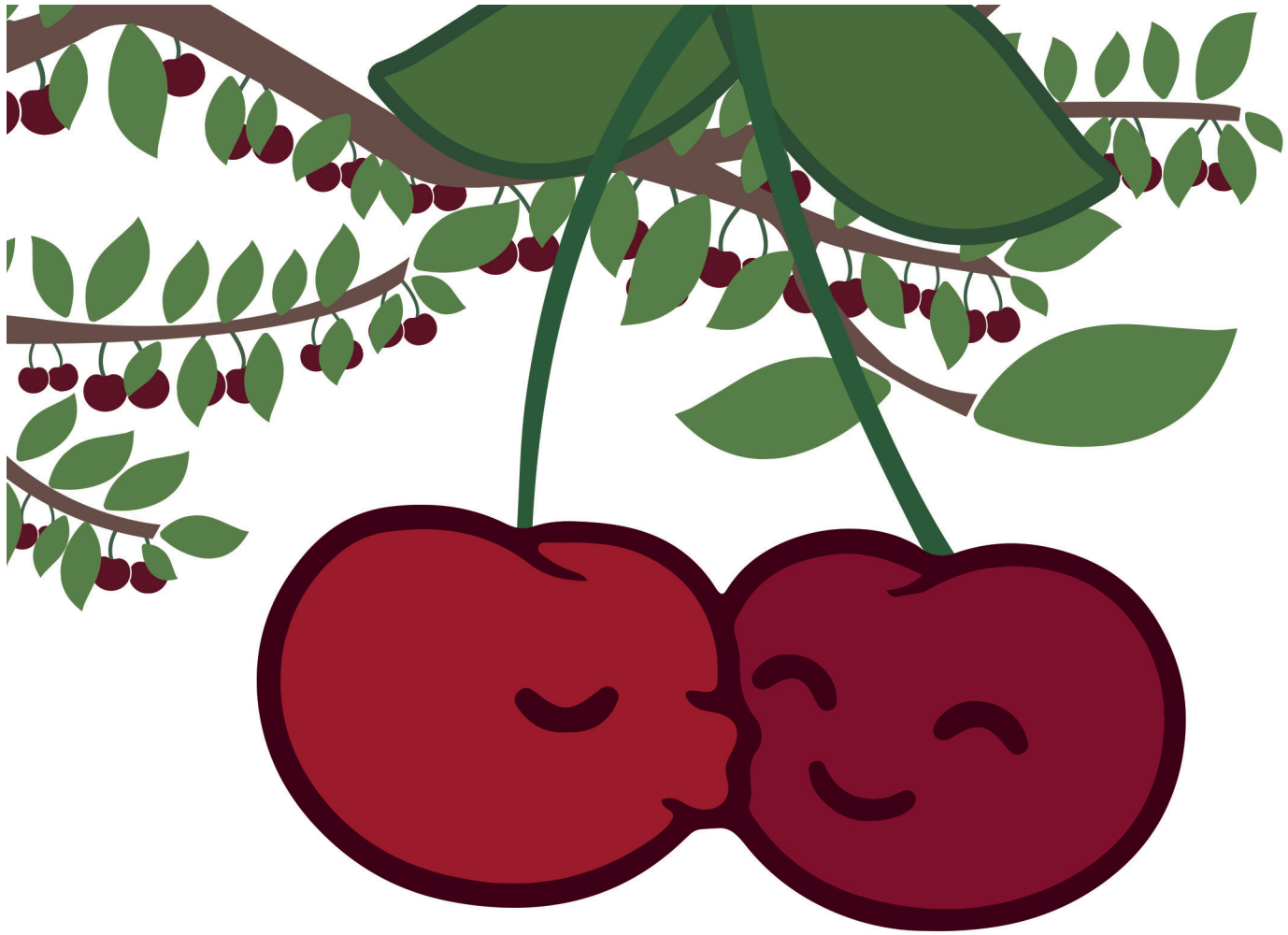
varietat d'activitats programades: Mercat de Cireres, Fira d'artesania i productes locals, Mostra d'arts i oficis, zona de Barraques, Exposicions de Cireres i l'11a Ruta Gastronòmica.

Més de 40 propostes diferents per celebrar i reivindicar aquesta deliciosa fruita vermella, així com la bona feina dels pagesos torrel·lencs que, malgrat les adversitats, fan que la cirera sigui encara avui dia el principal cultiu de Torrelles.

La 38a Festa de la Cirera de Torrelles proposa més de 40 activitats diferents per celebrar i reivindicar la cirera com a principal cultiu del municipi

Una barreja de disbauxa i cultura popular

La 38a Festa de la Cirera portarà a Torrelles de Llobregat la millor música en directe amb *La Banda del Coche Rojo* i *Star3*. El cap de setmana del 2 i 3 de juny, al municipi també hi haurà correfocs, animació infantil, gimcanes, dinars populars i com a acte de cloenda, un espectacle d'improvisació teatral a càrrec de la companyia Impro Show.



Torrelles de Llobregat s'agermana amb la població gambiana de Tujereng

**Després d'onze anys de col·laboració, se signarà el vincle oficial entre els dos pobles,
que serà el primer entre un municipi català i un de Gàmbia**

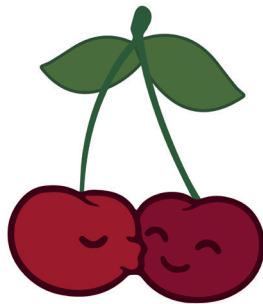
En el marc de la 38a edició de la Festa de la Círra, Torrelles de Llobregat organitzarà l'acte oficial d'agermanament amb la població de Tujereng, situada a Gàmbia. Des del 2007, el municipi català ha establert un estret vincle amb el poble gambià. En total, onze anys de col·laboració pel desenvolupament i creixement d'ambdues poblacions. Torrelles es convertirà així en el primer municipi català amb lligams d'agermanament amb un poble gambià.

A Gàmbia, Torrelles ha ajudat a impulsar múltiples projectes al voltant de l'empoderament de la dona africana, el foment de l'educació de qualitat i l'accés a les energies renovables. També s'ha treballat per potenciar l'ocupació digna i el creixement econòmic de Tujereng. De la mateixa manera, membres de la societat civil torrellenca s'han desplaçat diverses vegades al continent africà per tal

de conèixer de primera mà i convida amb la societat gambiana.

Així mateix, Torrelles ha acollit diverses jornades de sensibilització i educació per al desenvolupament sobre Gàmbia, amb l'objectiu d'apropar la realitat gambiana a la població torrellenca. També s'han impartit tallers sobre la cultura africana, xerrades i exposicions, així com projectes educatius als diferents centres escolars del municipi.

Per tal de refermar aquesta dècada de treball conjunt, el dissabte 2 de juny, a les 10.30 hores, es signarà l'agermanament entre ambdues poblacions a l'Ajuntament de Torrelles. L'acte comptarà amb la presència d'una extensa delegació de Gàmbia, especialment amb l'alcalde de Tujereng i el governador de la regió West Coast gambiana, així com amb nombrosos representants municipals de Torrelles.



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

Els espais de la Festa

Mercat de Cireres

Les cireres fetes créixer durant tot l'any pels pagesos de Torrelles i acabades de collir de l'arbre es vendran al Mercat de Cireres, un dels principals atractius de la celebració. N'hi haurà de totes les varietats i, fins i tot, es podran fer tastos. Les parades es situaran al carrer Major i estaran obertes el dissabte durant tot el dia i el diumenge al matí. Els dos caps de setmana anteriors i posteriors a la festa a la plaça Sant Martí també es durà a terme la venda, de 10 a 14 hores.

Exposició de la Cirera

A l'Ateneu Torrellenc, s'exposaran les paneres elaborades amb les cireres de la temporada pels pagesos i pels venedors, cuidant tot tipus de detalls. També, les persones visitants podran votar quina és la panera que fa més goig i quina té la millor presentació. Les guanyadores aconseguiran el premi Cirera d'Or i Cirera d'Argent.

Fira d'artesanía i productes locals

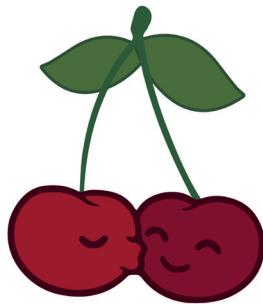
A més de les cireres, Torrelles de Llobregat també és productora de molts altres productes gastronòmics d'alta qualitat i de proximitat. Aquests es mostraran a la Fira d'artesanía i productes locals, que enguany se situarà al llarg del carrer Major, punt neuràlgic de la festa.

Zona de les Barraques

L'espai d'oci, lleure i convivència de la celebració serà la zona de Barraques, situada a Cal Joc. Aquest espai, distingit per la seva decoració inspirada en les cireres, acollirà concursos, tallers i actuacions musicals. Així mateix, durant el cap de setmana festiu serà el lloc perfecte per fer una pausa i prendre alguna cosa abans de seguir amb la visita.

Mostra d'arts i oficis i Jocs de fusta gegants

Al carrer de Sant Pau, s'hi instal·larà la Mostra d'arts i oficis, per traslladar a les persones visitants al passat històric i conèixer els processos artesanals d'alguns productes. L'espai també comptarà amb la presència d'artistes com el bufador de vidre, el retaulista, el picapedrer, l'escultor o el cisteller. A més, hi haurà una novetat: un espai amb una cinquantena de jocs de fusta gegants relacionats amb la temàtica de les cireres.



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

El programa de la Festa de la Cirera 2018

DIVENDRES 1 DE JUNY

17 – 19 h / Zona Barraques

Jocs de taula. Vine a gaudir d'una tarda lúdica. Inscripcions al moment. A partir de 12 anys. Organitza: Espai Jove

18.30 h / Biblioteca Municipal Pompeu Fabra

Lectura dramatitzada: L'arribada, de Josep M.

Simó. Un succés dramàtic i alhora misteriós sacseja la família d'en Bernat Tribau, propietari d'un bar d'un petit poblet de muntanya. A càrrec del Grup Retaule. Organitza: Biblioteca Municipal Pompeu Fabra

19 h / Zona Barraques

Exhibició aeròbic. Mostra de balls realitzats per les alumnes de Tot Gimnàstica. Organitza: Tot Gimnàstica

20 h / Biblioteca Municipal Pompeu Fabra

Contes per a adults: Relacions. Com els pètals d'una margarida al centre de la flor, tots estem units d'alguna forma en aquest planeta; som éssers humans. Si un pètal desapareix, la margarida seguirà sent una flor bella però ja no serà mai més igual. Així, en el món de les relacions, es creen i es destrueixen vincles. Contes sobre l'art de relacionar-se. A càrrec d'Aitziber Doistua. Organitza: Biblioteca Municipal Pompeu Fabra

21 h / Zona Barraques

Sopar de carreters. Sopar popular on cadascú es fa el seu propi plat a la brasa i on es disposa de taules i cadires per fer-ne un espai acollidor. Venda de tiquets a la botiga Nins i Nines (C. Major, 12) i a la barraca de l'associació Èxit [sortida d'emergència]. Preu: 4,5 €. Organitza: Unió Esportiva Torrelles futbol

23 – 3.30 h / Zona Barraques

Discoteca amb DJ's locals. Gaudeix d'una nit amb música i animació per tots els públics. Organitza: Associació Èxit [Sortida d'Emergència]

DISSABTE 2 DE JUNY

8.30 h / Plaça de l'Ajuntament

Passejada pels camps de cirerers. La passejada passa per corriols i camins de muntanya amb desnivells, per tant cal portar calçat adequat. Durada aproximada: 2 h 30 min. Organitza: Centre Excursionista Torrellenc

10 – 13 h / Biblioteca Municipal Pompeu Fabra

Taller de molinets de vent. Taller familiar destinat a infants a partir de 5 anys. A càrrec d'Inés Sentañes. Organitza: Biblioteca Municipal Pompeu Fabra

10 – 13 h / Biblioteca Municipal Pompeu Fabra

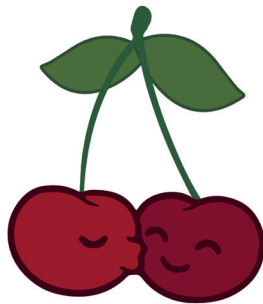
Paradeta de venda de llibres a l'entrada de la biblioteca. La recaptació anirà destinada a la compra de documents nous. Preu dels llibres: 3 €. Organitza: Biblioteca Municipal Pompeu Fabra

11 h / Carrer Sant Pau

Mostra d'arts i oficis. Artesans i mestres artesans com el bufador de vidre, el picapedrer, el cisteller, el ceramista, el decorador o el pintor, entre d'altres. Tots ells elaboraran productes i/o objectes relacionats amb les cireres.

11 – 13.30 h / Carrer Sant Pau

Jocs gegants de carrer, antics jocs de fira i animació amb jocs populars de la Cirera. Una cinquantena de jocs de fusta basats en la temàtica de les cireres i muntats a sobre de taules i a terra.



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

Jocs que recorden aquells que jugaven els nostres pares i avis. Tothom hi pot participar: els infants aprenen a jugar amb els jocs tradicionals i els grans recorden la seva infantesa.

11 h / Zona Barraques

Concurs de truites. Nosaltres hi posem els fogonets i els ous, tu portes la paella i els ingredients addicionals. 2 consumicions gratuïtes per cada participant. Inscripcions al moment. Places limitades. La truita serà de 8 ous. Jurat popular. Premi pel guanyador.
Organitza: Colla de Diables de Torrelles

11 h / Biblioteca Municipal Pompeu Fabra

Conferència: Cap a unes cireres expressió de Torrelles? Els límits de l'agricultura convencional i les oportunitats d'una agricultura ecologia capaç d'expressar la terra i el cel. Amb Jordi Ortega.
Organitza: Biblioteca Municipal Pompeu Fabra

11 h / Plaça de l'Ajuntament

Ballada de danses tradicionals dels Països Catalans en honor a l'agermanament amb el municipi de Tujereng (Gàmbia).
Organitza: Esbart Sant Martí de l'Ateneu Torrellenc

11.30 h / Ateneu Torrellenc

Inauguració de la Festa de la Cirera 2018. Amb la presència de l'alcalde de Tujereng i el governador de la regió de West Coast de Gàmbia.

12 h / C. Sant Pau

Correaigua. Corre, balla i refrescat amb els diables.
Organitza: Colla de Diables de Torrelles

12 h / Ateneu Torrellenc

Obertura exposició i mercat de la cirera.

13 h / Jardí de la Biblioteca Municipal Pompeu Fabra

Vermut per la República i la Llibertat, amb la presència de la presidenta de l'Assemblea Nacional Catalana Elisenda Paluzie, l'escriptora i periodista Empar Moliner i el polític i membre del procés

constituent Albano Dante Fachin.
Organitza: ANC Torrelles

13 h / Zona Barraques

Vermut. Fes obrir la gana tot gaudint d'un bon ambient.
Organitza: Zona de Barraques

13.30 h / Zona Barraques

Xerrada sobre el feminisme i la interseccionalitat.
Organitza: Assemblea feminista 'Filles de la Terra'

16.30 – 20 h / Carrer Sant Pau

Jocs gegants de carrer, antics jocs de fira i animació amb jocs populars de la Cirera. Una cinquantena de jocs de fusta basats en la temàtica de les cireres i muntats a sobre de taules i a terra. Jocs que recorden aquells que jugaven els nostres pares i avis. Tothom hi pot participar: els infants aprenen a jugar amb els jocs tradicionals i els grans recorden la seva infantesa.

17 h / Zona Barraques

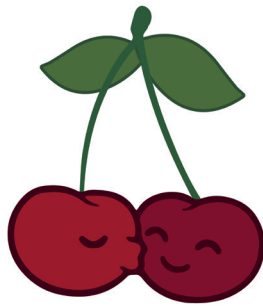
Gimcana. Proves i jocs pel poble. A partir de 4 anys. Preinscripció prèvia a la barraca de l'Esplai, 30 minuts abans de l'inici de l'activitat. Caldrà un responsable per grup major d'edat.
Organitza: Centre d'Esplai Arc de Sant Martí

17 – 20.30 h / Terrassa de l'Ateneu Torrellenc

Combos al carrer. Amb les actuacions de H:L:M (pop mediterrani), Black Scorpions (teen rock), Money&Cigarettes (Claptoninspiration band) i Hot Rebel (beat oldies tones).
Organitza: Espai Musical Tempo de l'Ateneu Torrellenc

18 h / Zona Barraques

Animació infantil: la Ballaruga, de la Cia. Ai Carai! Espectacle de jocs, danses i cançons perquè tota la família participi activament.



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

20 h / C. Major (cantonada amb el c. Rafael Casanova) fins al parc de Can Sostres
Correfoc infantil.

Organitza: Diablers de Torrelles

21 h / Carrer Sant Pau

Sopar Quina barra tenim els de Torrelles!

Organitza: grup de Blancs de l'Esplai Arc de Sant Martí

22 h / Carrer Major (cantonada amb c. Can Coll) fins al parc de Can Sostres

Correfoc amb la colla de Diablers de Torrelles, i una colla convidada.

Organitza: Diablers de Torrelles

23.30 – 2 h / Zona Barraques

Concert amb Star3. Trio de versions que ha sabut trobar un bon equilibri interpretatiu des dels clàssics de tota la vida fins als temes més actuals. Un repertori acurat i de qualitat, i un directe cru i natural que ens recorda bandes tan mítiques com The Police, Red Hot Chilli Peppers... i d'ara, com Bruno Mars o Maroon 5. Frescor, força i qualitat són els tres punts forts d'aquesta banda.

2.30 – 5 h / Zona Barraques

Concert amb La Banda del Coche Rojo. Afirmen ser la banda amb el nom més lleig del món, un handicap que lluny d'ensorrar-los, els ha animat a superar-se. Són uns experimentats conductors rodats en el sempre animats circuits de la patxanga, d'on n'han après les claus per pilotar els concerts fins al primer podi de la festa. Amb la seva potència i intel·ligent selecció de grans èxits de la radiofórmula del pop-rock, aconsegueixen fer saltar espurnes d'electricitat dels escenaris.

DIUMENGE 3 DE JUNY

10 h / Carrer Sant Pau

Mostra d'arts i oficis. Artesans i mestres artesans com el bufador de vidre, el picapedrer, el cisteller, el ceramista, el decorador o el pintor, entre d'altres. Tots ells elaboraran productes i/o objectes relacionats amb les cireres.

10.30 h / Església de Sant Martí de Torrelles

Celebració eucarística amb ofrena de cireres.

Organitza: Parròquia de Sant Martí

11 – 13.30 h / Carrer Sant Pau

Jocs gegants de carrer, antics jocs de fira i animació amb jocs populars de la Cirera.

Una cinquantena de jocs de fusta basats en la temàtica de les cireres i muntats a sobre de taules i a terra. Jocs que recorden aquells que jugaven els nostres pares i avis. Tothom hi pot participar: els infants aprenen a jugar amb els jocs tradicionals i els grans recorden la seva infantesa.

11 h / Zona Barraques

Exhibició de taekwondo. Mostra de les habilitats i tècniques per part de l'alumnat del club.

Organitza: Taekwondo Torrelles Club

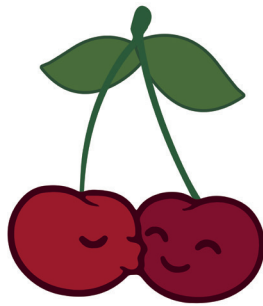
11 h / Carrer Sant Pau

Circuit multi esport per parelles. Proves amb diferents tipus d'esports amb pilota en un circuit trepidant. A partir de 4 anys.

Organitza: Unió Esportiva Torrelles

12 h / Parc de Can Sostres

Festa de l'escuma, amb Marc Oriol. Un espectacle d'animació amb escuma, aigua i música per a tothom. Un guió dirigit amb històries remullades i una gran participació de petits i grans. Gelats i pentinats, pluges i ensabonades, la mànega boja, la nevada del 62 i l'escuma de quatre colors.



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

14 h / Zona Barraques

Paella popular. Venda de tiquets a Nins i Nines del 21 de maig a l'1 de juny (tiquets limitats). Preu: 5 € (anticipat) i 6 € (al moment).

Organitza: Centre d'Esplai Arc de Sant Martí

18 h / Zona Barraques

Acte de cloenda i lliurament de premis.

18.30 h / Zona Barraques

Impro Show. CAT. Després de l'èxit de l'any passat, la companyia Planeta Impro torna amb l'espectacle basat en la improvisació teatral. L'espectacle està dedicat 100% a Catalunya, on riurem de nosaltres mateixos i de tot el que ens envolta. A partir dels vostres títols i suggeriments, improvisaran al voltant de diversos temes de l'actualitat i la cultura catalana, en un espectacle diferent i únic a cada funció. Des de l'APM als castellers... que juntament amb els títols del públic faran una combinació explosiva de riures i emocions. Deixa't sorprendre per les seves improvisacions en un espectacle d'humor, on el públic assistent també diu la seva.

Altres activitats

L'ASSASSÍ DE LA CIRERA

Joc de rol vivencial i d'estratègia per tot el poble que dura tot el cap de setmana de la Festa de la Cirera. Consisteix a "matar" simbòlicament una víctima, que prèviament s'haurà assignat, mitjançant un adhesiu. L'objectiu és aconseguir ser l'únic supervivent. Inscripció gratuïta a través del WhatsApp enviant el teu nom i cognoms i el teu número de mòbil al 617399969.

Inscripcions del 23 al 30 de maig, a les 20h.

Consulta les normes i més informació a la pàgina del Facebook 'L'assassí de la Cirera' i a l'Instagram 'CJ la Troka'.
Organitza: Associació juvenil Casal de Joves de Torrelles 'La Troka'.

JORNADA DE PRESENTACIÓ DE LA HISTÒRIA I EL PATRIMONI ARTÍSTIC DE L'ESGLÉSIA SANT MARTÍ DE TORRELLES

Visites guiades que consistiran en una explicació de la història de la parròquia, el fons documental, i l'antic temple romànic i l'actual neogòtic. D'aquest últim, es farà un recorregut per la història dels seus 118 anys. A més de descriure els seus valors arquitectònics, es veurà amb detall els seus vitralls, que justament s'estan començant a restaurar. Finalment, es podrà pujar al campanar per gaudir de les seves magnífiques vistes.

Dissabte 2 de Juny: Dues sessions, a les 16 i a les 17 h.

Diumenge 3 de Juny: Dues sessions, a les 12 i a les 13 h.

Preu: 3 euros per visita i pujada al campanar. 1 euro per pujar només al campanar.

Organitza: Parròquia de Sant Martí de Torrelles

Exposicions

EXPOSICIÓ DE LA CIRERA: MERCATS, UN NEXE DE CULTURES / TEATRE DE L'ATENEU TORRELENC

Cirera de qualitat, exposició de paneres (millor presentació).

Preu: 1 €

Horari: Dissabte: 12.30 - 15 h i 16 - 20.30 h

Diumenge: 10 - 15 h i 16 - 18.30 h

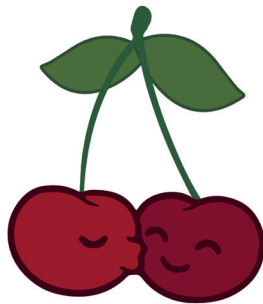
EXPOSICIÓ DE LA GENT GRAN / ATENEU TORRELENC

Organitza: Associació de la Gent Gran

EXPOSICIÓ DE CARTELLS/ ATENEU TORRELENC

ELS TALLERS DEL PLA DE LES BRUIXES / ATENEU TORRELENC

Organitza: Associació de dones Pla de les Bruixes



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

EXPOSICIÓ DE MANDALES / ATENEU TORRELENC

Organitza: Espai de la Gent Gran

EXHIBICIÓ DEL TRÀILER DE PROMOCIÓ DEL DOCUMENTAL DE LA MEMÒRIA HISTÒRICA DE TORRELLES / ATENEU TORRELENC

Organitza: Associació d'Estudis Torrellencs

EXPOSICIÓ DE CARBASSES / CAL SIMON (C. SANT PAU, 9)

Gaudeix d'un bon entorn i de la mostra d'artesanía amb carbasses cultivades a Torrelles.

Dissabte i diumenge, de les 10 a les 20.30 h

Informació d'interès

PROHIBICIÓ D'APARCAMENT / DEL 29 DE MAIG (A PARTIR DE LES 8H) AL 6 DE JUNY (FINS LES 20H)

Aparcament de Cal Joc

PROHIBICIÓ D'APARCAMENT / DEL 31 DE MAIG (A PARTIR DE LES 7H) AL 4 DE JUNY (FINS LES 14H)

Plaça de l'Església

TALLS DE CARRERS I PROHIBICIÓ D'APARCAMENT PELS CORREFOCS / 2 DE JUNY (DE LES 19 A LES 23.30H)

Carrer Major (des de la cantonada amb el c. Can Coll fins a Joan Maragall), carrer Joan Maragall, Torrent Roquetes, Joaquim Sostres, fins davant del parc de Can Sostres.

TALLS DE CARRERS I PROHIBICIÓ D'APARCAMENT / DEL 2 DE JUNY (A PARTIR DE LES 20H) AL 4 DE JUNY (FINS LES 20H)

- C. Sant Pau
- C. Major (de la plaça de l'església a la travessera amb C. Joan Maragall)

- C. de les Escoles
- Plaça Sant Martí
- Raval Padró (del Carreró de l'Església a la Plaça de l'Ajuntament)
- Plaça de l'Ajuntament
- C. Joan Maragall
- C. Santa Caterina

ZONES D'APARCAMENT HABILITADES / 2 I 3 DE JUNY

- Catalunya en Miniatura
- Solar de Can Balasch de Baix
- Zona de Can Coll
- Pàrquing del Mig Món (només veïns)
- Pàrquing del Torrent de Sant Martí (només veïns)
- Zona de Can Roig

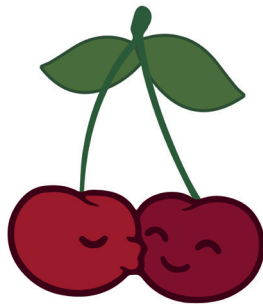
Durant la Festa de la Cirera només es permetrà circular pel nucli urbà als veïns que hi resideixin. Caldrà disposar de la respectiva autorització municipal.

PRECAUCIONS PEL CORREFOC

- No estacioneu el cotxe al pas del correfoç
- No us apropieu al carretó dels petards
- Porteu roba vella, de cotó i protegiu-vos el cap i els cabells amb un barret
- No porteu articles pirotècnics propis
- Protegiu finestres i aparadors amb cartrons
- Els menors han d'anar acompanyats d'un adult
- Participar queda sota la responsabilitat de cadascú

RECOMANACIONS PER LA FESTA DE L'ESCUMA

Cal portar roba adequada per aquest tipus d'activitat com banyador, tovallola, roba vella... Donat que és una activitat aquàtica, cal tenir cura dels infants petits.



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

HORARI AUTOBÚS URBÀ ESPECIAL

Connecta l'aparcament de Catalunya en Miniatura amb la Festa de la Cirera (C. Joaquim Sostres: davant del parc).

Sortides cada 8 minuts aproximadament

DISSABTE

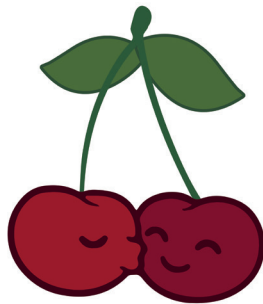
Matí

De 10 a 20 h

DIUMENGE

Matí

De 10 a 14.30 h



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

11a Ruta Gastronòmica

La cuina serà un dels puntals de la Festa de la Cirera 2018, amb tastos i venda de productes innovadors i, sobretot, amb l'11a edició de la Ruta Gastronòmica. Enguany, els restaurants i els bars han preparat noves elaboracions culinàries amb les cireres com a grans protagonistes.

RESTAURANT A DELIT

C. de la Plana, 14

T. 93 689 08 68

Primers plats

Cireres de foie curat a la sal amb les seves torradetes i acompanyat amb un bouquet d'enciams

Coca de pasta de full amb mermelada de **cireres**, brandada de bacallà i ceba confitada

Amanida de formatge de cabra fet al forn amb poma, nous i mermelada de **cireres**

Sushi (makis):

- salmó amb coulis de mango
- tonyina amb coulis de **cirera**

Amanida de pilota amb tomàquet de Montserrat, ceba de Figueres, enciams i reducció de vinagre de vi de **cireres** "Sirots"

Farcellets cruixents de pasta wanton, farcits de camembert amb enciams i vinagreta de **cireres**

Segons plats

Mar i muntanya de pollastre de granja i gambes amb ceba i cervesa de **cireres**

Braonets d'ales d'ànec amb salseta agredolça de **cireres**

Tataki de tonyina, ceba confitada, mermelada de **cireres** i reducció de vinagre de vi de **cireres**

Arròs fumat de guatlla amb allioli de **cireres**

Entrecot de vedella de Girona fet a la graella amb sal de cervesa i ketchup de **cireres**

Postres

Sorbet de **cirera**

Piràmide de xocolata Guaranda (85 %) de cacau, farcit de **cireres**

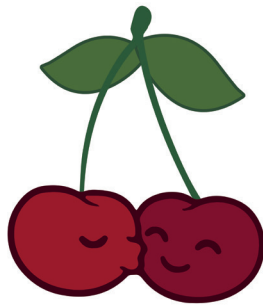
Crema de iogurt fet a casa amb confitura de **cireres**

Trilogia de xocolates amb coulis de **cireres**

Pastís de formatge, cruixent d'Oreo i mermelada de **cireres**

Pastís de cervesa negra i **cireres**

Tots els plats contenen productes del Baix Llobregat i km0



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

BAR LA PLAÇA
Plaça Sant Martí, 1
T. 93 689 18 13

Primers plats

Arròs negre amb allioli de **cireres**

Xatonada de la **cirera**

Espaguetis a la marinera

Segons plats

Galtes al forn amb salsa de **cireres**

Rotllets de vedella amb fruits secs i **cireres**

Lluç amb bolets i mussolina d'allioli de **cireres**

Postres

Mousse de **cireres**

Pastís de **cireres**

Cireres fresques

Pa, beguda, postres o cafè inclòs: 20 €

Menú Infantil

Macarrons gratinats

Pollastre arrebossat amb patates

Gelat

Pa, beguda i postres inclòs: 10 €

BAR SANT MARTÍ
Plaça Sant Martí, 3
T. 93 689 11 46

Primers plats

Amanida de pasta amb salmó marinat, alvocat i vinagreta de **cirera**

Coca d'escalivada amb formatge de cabra i melmelada de **cirera**

Gaspaxo de **cirera**

Segons plats

Pollastre rostit amb prunes, **cireres** i pinyons

Galta de porc amb salsa de vi de **cirera**

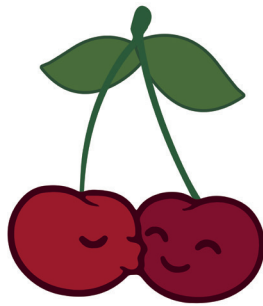
Calamarsets amb ceba confitada amb **cireres**

Postres

Coulant de xocolata amb coulis de **cirera**

Pastís de formatge amb **cireres**

Macedònia



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

RESTAURANT CAN BALASCH DE BAIX

Can Balasch de Baix, s/n

T. 93 689 08 51

Primers plats

Tàrtar de bacallà esqueixat amb vinagreta de **cireres**

Gaspatxo de **cireres** amb crema de iogurt

Amanida amb burrata i **cireres**

Segons plats

Bacallà gratinat a l'all i oli de **cireres**

Hamburguesa mixta de **cireres** amb ceba caramel·litzada i xips de verdures

Postres

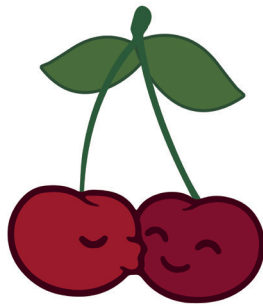
Pastis de formatge fresc amb melmelada de **cireres**

GRANJA XURRERIA MANEL'S

C. Major, 17

T. 93 174 61 96

Berlina de xocolata blanca i **cirera**



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

RESTAURANT CAL JOAN

Raval Torrelletes, 1 bis

T. 93 689 03 61

Primers plats

Amanida amb formatge de cabra i vinagreta de **cireres**

Escalivada amb formatge de cabra i vinagreta de **cireres**

Segons plats

Bacallà amb all i oli de **cireres** gratinat

Peus de porc a la brasa amb all i oli de **cireres**

Cuixa d'ànec amb mermelada de **cirera**

Postres

Mató amb mermelada de **cireres**

Gelat de vainilla amb mermelada de **cireres**

Cireres fresques

BAR EL CAP QUADRAT

C. Major, 32

T. 93 689 10 81

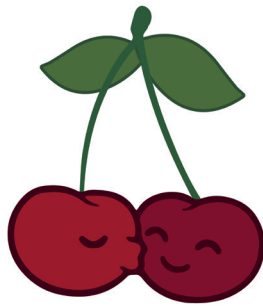
Còctel amb **cirera**

LA TERRASSETA

C. Major, 36

T. 93 689 12 01

Mini hamburgueses de bolets amb formatge de cabra i salsa de **cirera**



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

Productes locals de qualitat

Les cireres conreades i collides a Torrelles són les autèntiques protagonistes de la festa, però les persones visitants també podran gaudir de molts altres productes artesans i de proximitat.

CIRERES DE TORRELLES

Una de les varietats de cirera que es cullen a Torrelles és la *Starking*, de textura dura i una mica àcida. Es comença a collir a finals de maig, durant uns 10 o 12 dies. La producció de la cirera a Torrelles és un dels principals reclams del nostre municipi.

SIROT, EL VI DE CIRERA

És un projecte pioner al nostre país, instal·lat a la masia Can Pi de Torrelles, que compta amb diversos vins i vinagres elaborats únicament amb cireres. Malgrat que ja s'elaboren vins de cirera a altres països com els Estats Units, França i Itàlia, Sirot és el primer vi de cirera sec i de criança del món.

Durant 2016, Sirot ja va introduir al mercat els vinagres de vi de cirera, que en els formats de Vinagre Balsàmic i de Reducció, també representen una novetat en el mercat gourmet, així com el primer Vermut elaborat amb vi de cirera anomenat Sirmut.

PA DE TORRELLES

Un pa fet amb farina de blat blanc, en gran part integral, farina de sègol i de garrofes. Aporta fibra que ajuda a la digestió, així com vitamines i minerals. El secret del pa és l'essència de la muntanya de Torrelles, mel i romaní, que donen una aroma mediterrània. Es ven en format de mig i de quilo, i hi porta l'escut del poble.

LES TORRETES

Es fan fins a onze varietats diferents de galetes: la tradicional de mel de Torrelles, de canyella i xocolata amb llet, d'avellana i xocolata blanca, de coco, de xocolata negra, de taronja, de llimona, d'anís, de pinyó, de crocant i de cafè. Totes elles es poden

comprar a les botigues del poble i als restaurants locals, en diferents formats de caixes o a granel.

MELMELADES DE CAN BALASCH

S'elaboren artesanalment des del 2014 amb productes de collita pròpia. N'hi ha de préssec, de cirera, de cirera i menta, de cirera i gingebre, de poma i de pebrot, entre altres sabors.

CERVESA LA NIT

És una cervesa artesana, elaborada amb maltes d'ordi, flocs de civada, aigua, llúpul, llevat i cireres fresques, collides de la finca de Can Balasch de Dalt, on es practica la pagesia des de 1578. Presenta un color ambre intens i lleugerament vermellós, amb subtils tocs afruitats.

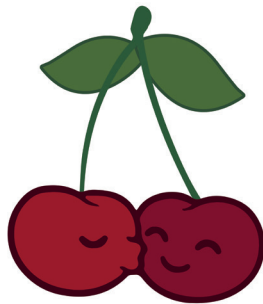
La Nit és una cervesa sense pasteuritzar ni filtrar, que ha fet la segona fermentació al mateix envàs. És ideal per acompanyar qualsevol tipus de formatge i carns, especialment a la brasa.

CERVESA BIRRETA

La Birreta és una cervesa natural i artesana elaborada en un petit obrador de Torrelles de Llobregat. Ofereix quatre varietats: la **Sant Martí**, d'ordi, torrada i de sabor intens; la **Roques Vermelles**, de sègol, amb un toc de cirera a la seva temporada; la **Penya del Moro**, cervesa negra amb garrofa, amb aroma de cafè i regalèssia; i la **Puig Vicenç**, de blat, suau i amb una espuma molt blanca.

OUS DE CAN BALASCH

A Can Balasch de Dalt són pagesos des de fa generacions i un altre dels seus productes estrella són els ous frescos de pagès. Produïts per gallines pròpies, es subministren durant tot l'any.



38a Festa de la Cirera

Torrelles de Llobregat - 2 i 3 de juny de 2018

Rutes per l'entorn natural

Torrelles de Llobregat està envoltada d'un entorn privilegiat de natura i paisatge. S'ubica a la serralada del Garraf-Ordal, fet que li aporta una fauna, flora i geologia molt diverses, on destaquen les penyes i els mosaics que configuren el paisatge. Des de diferents indrets del municipi, hi ha vistes extraordinàries de Montserrat, el Montseny, els Pirineus, Barcelona, el mar o el Delta del Llobregat.

L'Ajuntament de Torrelles, amb la col·laboració de les entitats locals ANT, Sortides BTT i el Centre Excursionista Torrellenc, ha elaborat diferents rutes per fer a peu o en bicicleta i conèixer l'entorn. Aquests són els itineraris imprescindibles que s'han definit:

PASSEJADA PELS CAMPS DELS CIRERERS / A PEU

L'experiència de tastar una cirera arrencada directament de l'arbre és obligada si es visita Torrelles per la primavera. Aquesta ruta ofereix una passejada pels camps de cirerers, a més de camps abandonats i boscos de pi blanc, amb la típica flora i fauna mediterrània. Té una durada de dues hores i mitja i és de dificultat baixa.

El programa de la Festa de la Cirera 2018 ofereix aquesta ruta guiada a càrrec del Centre Excursionista Torrellenc dissabte 2 de juny, amb sortida a les 8.30 hores des de l'Ajuntament.

RUTA DE CAN REINAL / A PEU

El Torrent de Can Reinal travessa la vall del mateix nom, situada al costat del nucli urbà de Torrelles. Per conèixer-la de les dues bandes, es pot seguir aquest itinerari de baixa dificultat.

RUTA AL PUIG VICENÇ / A PEU

El punt més alt del municipi és la muntanya del Puig Vicenç, a 467 metres d'altura. Tot i que aquesta ruta té una durada de tres hores i mitja i una mica de desnivell, no té cap dificultat tècnica i permet gaudir de les millors vistes del poble. Al corriol de baixada de Can Güell, encara s'hi veuen les roderes dels carros que portaven llenya i carbó a principis del segle passat. Al llarg del camí s'hi troben camps conreats, sobretot de cirerers.

PASSEIG PELS ESPAIS FORESTALS / A PEU

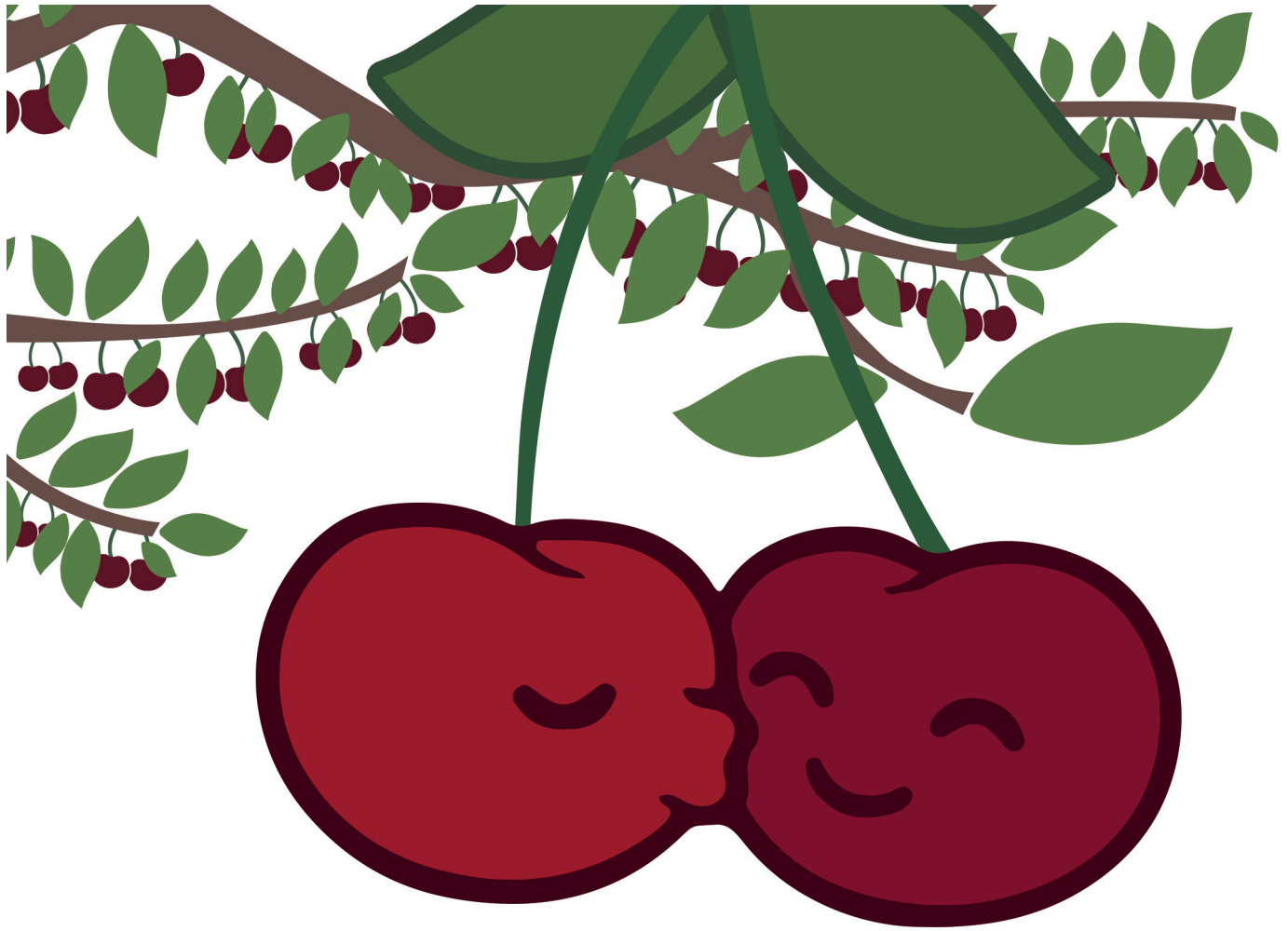
Aquesta ruta transcorre pel Puig Vicenç i la penya Bruguera, els paisatges forestals més bonics de Torrelles de Llobregat. El primer és el cim més alt de la serra de Güell i la segona és una muntanya rogenca, esculpida per l'erosió de l'aigua, que hi ha format sorprenents escultures al llarg dels anys. Té una durada de quatre hores i mitja i un grau de dificultat baix.

RUTA DEL SOL BLAU / A PEU

Per conèixer el terme municipal de Torrelles, aquesta és la ruta ideal, ja que el ressegueix en cercle. L'itinerari del Sol Blau permet gaudir de conreus de fruiters i panoràmiques sobre el Delta del Llobregat i el Barcelonès, a més de les peculiars cingleres i formacions de roca vermella. Està senyalitzada amb marques blanques i grogues, i és adequada per a persones habituades a caminar.

RUTA EN BTT / EN BICICLETA

La bicicleta de muntanya és el mitjà idoni per seguir aquesta ruta que transcorre pels voltants de Torrelles, passant per les penyes de Can Riera, on es troba un dels senders més bonics de la zona. És ideal per fer amb tota la família, ja que la durada és de només una hora. Des de les penyes, es pot accedir fins a l'ermita romànica de Santa Maria de Cervelló, situada sota les ruïnes del Castell de Cervelló.



Torrelles Sensacions, un nou projecte per impulsar el turisme al poble

**El municipi es vol posicionar com una destinació turística
plena de propostes i activitats ben variades**

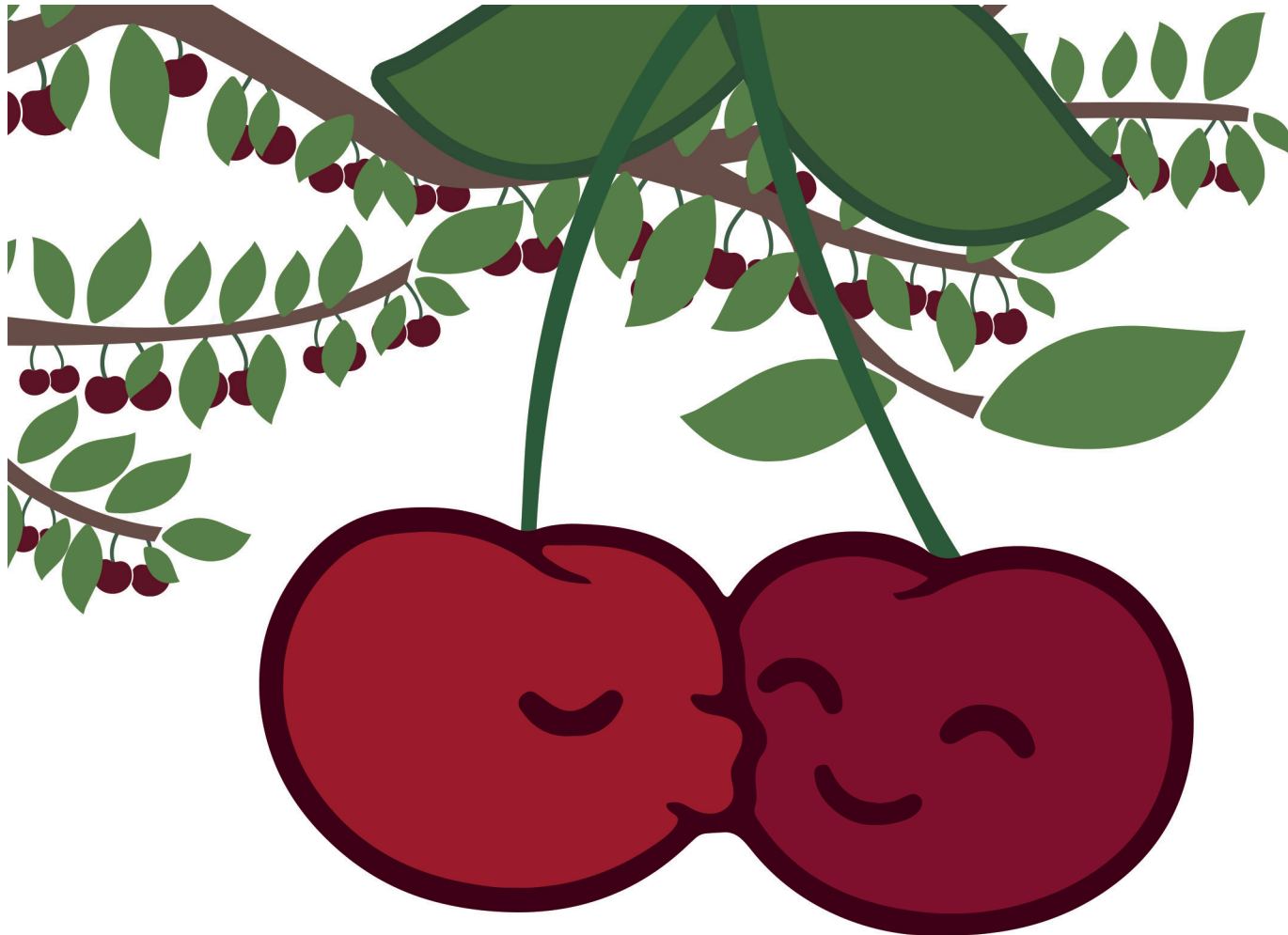
Gastronomia, senderisme, cultura, història, són algunes de les propostes que l'Ajuntament de Torrelles de Llobregat, conjuntament amb el Consorci de Turisme del Baix Llobregat, vol impulsar al municipi. Per aconseguir-ho, el consistori ha creat 'Torrelles Sensacions', un paquet turístic d'un o dos dies de durada per gaudir dels diferents espais de Torrelles.

L'objectiu és donar a conèixer la pluralitat d'activitats i indrets del poble. 'Torrelles Sensacions' proposa dues opcions per descobrir el municipi i els seus espais més destacats.

La primera alternativa, d'un dia de durada, se centra en la gastronomia i els productes de proximitat de Torrelles, així com en el tast de vins. Ideal pels amants de la bona cuina, la proposta contempla la visita al celler Sirot, on s'elaboren els populars vins de cirera, al forn de pa ecològic i artesanal Forneret i a Ca la Cinta, un museu dedicat al cinema infantil i a la història de Torrelles. Així mateix, es preveu dinar al restaurant A Delit, especialitzat en productes de proximitat del Parc Agrari del Baix Llobregat i de Km0.

El segon paquet, de dos dies de durada, fusiona activitats gastronòmiques amb una ruta de senderisme pels voltants de Torrelles. Les rutes que es proposen formen part del Consorci de Turisme del Baix Llobregat. Així doncs, es pot escollir entre fer el Puig Vicenç, la Penya Bruguera, la Penya del Moro, la Caminada de Sant Pau o la Ruta del Sol Blau. Una altra opció és visitar la Cooperativa Agrària de Torrelles, sovint de la mà d'un agricultor. També es visita el forn de pa ecològic i artesanal Forneret i el museu Ca la Cinta. Finalment, es fa un tast de cerveses artesanes a la Birreta i de vins de cirera al celler Sirot. L'allotjament es fa a una habitació doble i amb règim de mitja pensió a l'hotel Petit Mirador 4*.

Ambdues propostes contemplen la visita al popular parc de maquetes Catalunya en Miniatura, el més gran d'Europa i un dels espais més coneguts del municipi. A través del web del Consorci de Turisme del Baix Llobregat, totes aquelles persones interessades podran escollir un dels dos paquets i fer la compra de l'experiència en línia.



Per a més informació:

Festa de la Cirera de Torrelles de Llobregat

www.festacirera.cat

www.torrelles.cat

Contacte:

Sònia Gasulla o Marta Solis

torrelles@quidcomunicacio.com

93 371 35 37



Ajuntament de
Torrelles de Llobregat